



VITONE srl - Fraz. Gallena n. 6 - 10087 VALPERGA (To) - Italy
 Tel./Ph. +39 0124.617145 (r.a.) - Fax +39 0124.617781
 Cap. Soc. € 624.000 i.v. - C.F. / Part. IVA 00530230010
 VAT N° IT 00530230010 - C.C.I.A.A. Torino 00530230010
 Web site: www.vittonesrl.com e-mail: info@vittonesrl.com



DOCUMENTO DI TRASPORTO

Ai Sensi Del D.P.R. 472/96 del 14/8/96

Tipo Documento Bolla	Numero 2101051	Data 03/09/21	Foglio 1
Cliente MAGNA PT SPA VIA DEI CICLAMINI 4 70026 MODUGNO Tel:0805858111 BA Fax:0805858554			
Merce da Consegnare A: VIA DEI CICLAMINI 4 70026 MODUGNO Tel:0805858111 BA Fax:0805858554			

Trasporto a Mezzo SCHWEITZER	Porto	Causale Trasporto Vendita
Agente	Codice Cliente 4010000163	Codice Fiscale 04886850728
	Partita IVA IT 04886850728	

Riga	Descrizione	U.M.	Quantità
006	Vs. Rifer. Ordine del Num. 5500041320 1300.91 RING GEAR Vs Cod.: 2511130091 Lotto: 276451-V 400 HESON N°pezzi X cassone 175,000 253600 180299906 5011475527	NR	700,000 4,000

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
 ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 720
 Quantità effettiva:
 Tipo imballaggio: 4
 Quantità imballi:
 Conformità alle schede d'imballaggio: ☒ SI ☐ NO
 Data controllo: 08/09/21
 Firma: *[Signature]*

08 SET 2021
 "Ricevuta"
 verifica su

Totale Colli 4	Peso Netto 3360,0000 KG	Peso Lordo 3800,0000 KG	Volume MC	Aspetto Esteriore Dei Beni CASSONI LAMIERA
--------------------------	-----------------------------------	-----------------------------------	---------------------	--

Trasportatore
SCHWEITZER GMBH & CO CARL BENZ STR.23 - 71634 LUDWIGSBURG D

Targa FD 175CG AF 40746	Destinatario ☐ Vettore ☐	Data/Ora Inizio Trasporto 03/09/21	Firma Conducente <i>[Signature]</i>	Firma Destinatario
---	--	--	--	--------------------

ISTRUZIONI DEL COMMITTENTE PER IL RISPETTO DEL C.D.S.:
 Il vettore è obbligato ad effettuare il presente trasporto nel rispetto della normativa vigente sulla sicurezza riferimento all'articolo 142 (limiti di velocità), all'articolo 174 (durata della guida degli autoveicoli adibiti di persone o cose) ed agli articoli 61,62,164 e 167 (carico del veicolo) del Codice della strada.

U.T.I. NR

MUCU 002985.3

Sigillo Nr. / Seal Nr.

/ Flomb Nr.

115478

1416761

1.416.761

1) Mittente (Cognome, Nome, Stato)
Sender (Name, Address, Country)
Expéditeur (Nom, Adresse, Pays)
SCHWEITZER SPEDITION GMBH & CO
CARL-BENZ-STRASSE, 23
*** LUDWIGSBURG GERMANIA**

2) Destinataria (Cognome, Nome, Stato)
Consignee (Name, Address, Country)
Destinataire (Nom, Adresse, Pays)
GETRAG SPA
VIA DEI CICLAMINI 4
70026 MODUGNO

3) Luogo previsto per la consegna della merce (Località, Stato)
Place of delivery of the goods (Place, Country)
Lieu prévu pour la livraison de la marchandise (Lieu, Pays)

MODUGNO

4) Luogo e data della presa in carico della merce (Località, Stato, Data)
Place and date of taking over the goods (Place, Country, Date)
Lieu et date de la prise en charge de la marchandise (Lieu, Pays, Date)

Vittone
Fraz. Gallenca, 1
Valperga

5) Documenti allegati
Documents attached
☐ Packing List ☐ Loading list
☐ Other

6) Denominazione corrente della merce
Nature of the goods
Nature de la marchandise
Codice NH Descrizione
84870000 Parti DI AUTO

Numero dei colli
Number of packages
Nombre des colis

Imballaggio
Method of packing
Mode d'emballage

LETTERA DI VETTURA
(INTERNAZIONALE)
(INTERNATIONAL) CONSIGNMENT
(CMR) NR. 2021-104524
Questo trasporto, se internazionale, è sottoposto, nonostante qualunque clausola contraria alla convenzione relativa al contratto di trasporto internazionale di merci su strada (CMR). This carriage, if international, is notwithstanding any clause to the contrary, subject to the convention on the contract for the international carriage of goods by road (CMR). Ce transport, si est international, est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la convention relative au contrat de transport.

14) Trasportatore (Carrier) Transporteur
G.T.S. - General Transport Service S.p.A.
70132 BARI - ITALY, Via Sasha Muciaccia, 15 - N. iscriz. albo
BA/7458981/E

Firma/Signature

Per ordine di / Order received by / Par ordre de

IT

IT

15) Trasportatori successivi / Successive Carriers / Transporteur Successif
SPIZ TRASPORTI SRL

VIA CUSAGO 275 Milano
Tel. Albo/Licens. Contratto 2021

Istruzioni di carico / Loading Instructions / Instruction de chargement

Richiesta cassa : Box - - - CARICARE TAX ENTRO LE 15.00—
aiuto al carico se necessario con TRANSPALLET

IT

Orario: 14:00:00 - 14:00:00

Da/From/Depuis
Valperga - IT

A/To/A
SEGRATE

16) Trasportatori successivi / Successive Carriers / Transporteur Successif

ZARA TRASPORTI SRL **ZARA 1**

Istruzioni di scarico / Unloading Instructions / Instruction de livraison

A TERRA DA MIL

08/09/2021 Orario 07:00 - 08:00

Da/From/Depuis

GTS LAMASINATA - Bari

A/To/A

MODUGNO - IT

Contrassegni e numeri
Marks and nos
Marques et numéros

Peso lordo indic.
24.000

7) Peso lordo effettivo
KG
Gross Weight KG
Poids Brut KG

8) Volume m³
Volume m³
Cubage m³

9) Istruzioni del mittente
Sender's instruction
Instruction de l'expéditeur

Riferimento
Cliente
Customer Ref.

Vittone CW 35/2-2

11) Riserve ed osservazioni del trasportatore
Carrier's reservations and observations
Reserves, et observations du transporteur

17) ☐ Pedane a rendere
Pallets to return
Nr. ☐ Pedane rese
Pallets rendues
Nr.

18) Trasporto combinato (Intermodal)
Combined Transport (intermodal)
Transport combiné (intermodal)

Terminal di partenza
Departure terminal
Terminal de départ

SEGRATE

Terminal di arrivo
Arrival terminal
Terminal d'arrivée

Bari

19) ☒ No ☐ Yes
Presenza autista al carico
Driver present at loading chauffeur
présent au chargement

Il on le 07/09/2021

verifica

20) Rimborso Cassa di polizza
Reimbursement

12) Istruzioni pagamento del nolo / Instruction as to
payment for carriage / Prescriptions d'affranchissement
☐ Assegnato/Paid/Non

13) Compilato a
Established in
Bari (IT)

21) Timbro e firma del mittente/caricatore
Signature and stamp of the sender/loader
Signature et timbre de l'expéditeur/chargeur

22) Timbro e firma del trasportatore
Signature and stamp of the carrier

SPIZ TRASPORTI SRL
SPIZ OK
VIA CUSAGO 275
20090 Milano

Targa Motrice
Tractor number plate
Numéro d'immatriculation
de la motrice

Targa Rimorchio
Trailer number plate
Tractor number plate

23) Timbro e firma del trasportatore
Signature and stamp of the carrier

Targa Motrice
Tractor number plate
Numéro
d'immatriculation
de la motrice

Targa Rimorchio
Trailer number plate
Tractor number plate

24) Merce ricevuta
Goods received
Merchandises reçues

Orario di ingresso
Arrival time
Heure de départ

Orario di uscita
Departure time
Heure d'arrivée

Luogo il
Place o
Timbro e firma del destinatario
Signature and stamp of the consignee
Signature et timbre du destinataire